



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435583 ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 22.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 239 / BW – CHW / 2023 / A WODY

**Nazwa i dane klienta :** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 104/23/Z/CHW z dnia 20.03.23 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23 z dnia 15.11.23 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Karpacz, ul. Wilcza 9, Hotel Artus (kran w bufecie)

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 5667-5:2017-10<sup>(N)</sup>

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. - 21.03.23 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 13; 760
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 411/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Miedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\*\*”

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>0,18 ± 0,04</b> <sup>2)</sup>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>&lt;5*</b> (5 ± 1) <sup>2)</sup>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	<b>6,7 ± 0,1</b> <sup>2)</sup> (temp. pomiaru 14,7 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	<b>31 ± 2</b> <sup>2)3)</sup> (temp. pomiaru 14,6 °C)

- 1) Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.  
GO – granica oznaczalności  
\*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

### LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych

  
Małgorzata Wrzesińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 23.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 239/ BW – MW / 2023/ A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
104/23/Z/MW z dnia 20.03.2023 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23  
z dnia 15.11.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/:** Karpacz, ul. Wilcza 9. Hotel Artus – kran w bufecie

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki:** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. – 23.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki:**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 13
- oznakowanie przez Laboratorium: 411/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 2 egz.

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),  
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT  
*Amborska*  
Ewelina Amborska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435583 ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 22.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 240 / BW – CHW / 2023 / A WODY

**Nazwa i dane klienta :** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 104/23/Z/CHW z dnia 20.03.23 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23 z dnia 15.11.23 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Karpacz, ul. Wilecza 5, O.W. Bukówka (kran w zmywalni)

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 5667-5:2017-10 <sup>(N)</sup>

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. - 21.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 36; 73o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 412/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R D W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :  
1. klient – 1 egz.  
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\*\*”

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>0,20 ± 0,05</b> <sup>2)</sup>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>&lt;5*</b> <b>(5 ± 1)</b> <sup>2)</sup>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	<b>6,6 ± 0,1</b> <sup>2)</sup> (temp. pomiaru 15,0 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	µS/cm	5	2500	<b>31 ± 2</b> <sup>2)3)</sup> (temp. pomiaru 14,9 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.  
GO – granica oznaczalności  
\*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

### LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych  
  
Małgorzata Wixosińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 23.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 240/ BW – MW / 2023/ A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
104/23/Z/MW z dnia 20.03.2023 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23  
z dnia 15.11.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/:** Karpacz, ul. Wilcza 5, OW Bukówka – kran w zmywalni

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda

**Metoda pobrania próbek/ek:** PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki:** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. – 23.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki:**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 36
- oznakowanie przez Laboratorium: 412/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

KIEROWNIK  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 2 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),  
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH**  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT  
  
Paulina Amorska

KONIEC





AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435583 ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 22.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 242 / BW – CHW / 2023 / A WODY

**Nazwa i dane klienta :** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 104/23/Z/CHW z dnia 20.03.23 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23 z dnia 15.11.23 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Karpacz, ul. Komuny Paryskiej, zbiornik retencyjny wody  
(system wód podziemnych Kościuszki dz. nr 317/1,318  
obr.0003 Karpacz- kran przy zbiorniku)

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 5667-5:2017-10 <sup>(N)</sup>

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. - 21.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 41; 26o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 414/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
Joanna Niedbach

Otrzymują :  
1. klient – 1 egz.  
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\*\*”

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>0,10 ± 0,02</b> <sup>2)</sup>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>&lt;5*</b> (5 ± 1) <sup>2)</sup>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	<b>6,0 ± 0,1</b> <sup>2)</sup> (temp. pomiaru 14,9 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	<b>129 ± 6</b> <sup>2)3)</sup> (temp. pomiaru 15,1 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.  
GO – granica oznaczalności  
\*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

### LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych  
  
Małgorzata Wrzesińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 23.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 242/ BW – MW / 2023/ A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
104/23/Z/MW z dnia 20.03.2023 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23  
z dnia 15.11.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/:** Karpacz, ul. Komuny Paryskiej. Zbiornik Retencyjny wody  
(system wód podziemnych Kościuszki dz. nr 317/1, 318 obr. 0003  
Karpacz) – kran przy zbiorniku

**Próbkę/ki pobrał:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda  
**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 19458:2007  
**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.  
**Data przyjęcia próbek/ki:** 20.03.23 r.  
**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. – 23.03.23 r.  
**Opis i identyfikacja próbek/ki:**  
- woda do spożycia  
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 41  
- oznakowanie przez Laboratorium: 414/MW  
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.  
2. a/a – 2 egz.

K I E R O W N I C  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),  
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435583 ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 22.03.2023 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 241 / BW – CHW / 2023 / A WODY

**Nazwa i dane klienta :** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 104/23/Z/CHW z dnia 20.03.23 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23 z dnia 15.11.23 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Karpacz, ul. Wilcza 1, **O W Krucze Skąły** (kran w kuchni)

**Próbkę/ki pobrał:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda  
**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 5667-5:2017-10 <sup>(N)</sup>  
**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.  
**Data przyjęcia próbek/ki :** 20.03.23 r.  
**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. - 21.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 8; 104o
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 413/CHW/O
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\*\*”

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>&lt;0,10*</b> (0,10 ± 0,02) <sup>2)</sup>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>&lt;5*</b> (5 ± 1) <sup>2)</sup>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Akceptowalny</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	<b>6,4 ± 0,1<sup>2)</sup></b> (temp. pomiaru 14,8 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	µS/cm	5	2500	<b>41 ± 2<sup>2)3)</sup></b> (temp. pomiaru 15,0 °C)

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.  
GO – granica oznaczalności  
\*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

### LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK

Laboratorium Badań Fizykochemicznych

*M. Wrzesińska*  
Małgorzata Wrzesińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 23.03.2023 r.  
oryginał /kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 241/ BW – MW / 2023/ A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.  
ul. Obrońców Pokoju 2a  
58-540 Karpacz

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
104/23/Z/MW z dnia 20.03.2023 r.  
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 3/NS-PRB/23  
z dnia 15.11.2022 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/:** Karpacz, ul. Wilcza 1, OW Krucze Skały – kran w kuchni

**Próbkę/ki pobral:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 20.03.23 r.

**Data przyjęcia próbek/ki:** 20.03.23 r.

**Data wykonania badań:** 20.03.23 r. – 23.03.23 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki:**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 8
- oznakowanie przez Laboratorium: 413/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 2 egz.

K I E R O W N I  
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbala

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

\*\* niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	<b>Nie wykryto</b>
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04 )	jtk/100ml	0	<b>0</b>
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04 )	jtk /100 ml	0	<b>0</b>

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),  
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH**  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT  
  
Paulina Amborska

KONIEC